

El cambio

El alza del tipo de cambio sobre los dólares ha sido un desagradable golpe escénico, negativo absolutamente a las aspiraciones económicas de aquellos elementos que provocaran tan ridícula cuanto repugnante situación, desde luego que la demanda es prácticamente nula y por esta circunstancia el cambio forzosamente tendrá en breve que descender, quizá con mayor rapidez de como alzó.

Convencido el comerciante del buen fundamento de esta irrefutable afirmación, se abstiene de comprar letras y, ni por casualidad se aproxima a obtenerlas por las ventanillas de los Bancos y Casas Bancarias. Así, pues, como ya manifestamos, la demanda de dólares es nula en absoluto y lo será,—de esto no cabe duda alguna,—hasta que las cosas vuelvan a su estado normal.

Mentira que esta desmedida alza en el cambio se deba a ningún factor obligado de la situación, que nadie le ve ni le descubre por ningún lado, porque, como hemos dicho, ni siquiera entra en el asunto la especulación impuesta por efectos de una sentida y manifiesta demanda de letras, ni porque, en nada ni para nada, haya mermado en lo mínimo el stok de oro; al contrario, éste aumenta considerablemente en virtud de las grandes exportaciones de azú-

car y panela que se hacen en la actualidad.

En entrevista que ayer tuvimos con un banquero, éste determina como factores causantes del alza del cambio, las siguientes circunstancias:

La demanda de oro, de parte de los Bancos, para cubrirse por las fuertes sumas de libras esterlinas, francos, pesetas, marcos y liras que han vendido al descubierto.

El retraimiento a que ha llegado el exportador de café en estos negocios, que espera el máximo de tipo de cambio para girar, a fin de reponer las pérdidas que tendrá en sus negocios de café; las ventas del grano en los mercados americanos, no alcanzan a cubrir el principal y gastos. El café que el año pasado se cotizó en aquellos mercados hasta \$ 32.00, cotizase en el corriente a \$ 22.00 y 23.00.

Y, por último, a la casi suspensión de créditos de parte de los exportadores de café, cuyos adelantos de dinero a los pequeños agricultores, son insignificantes. Todas estas circunstancias restan letras al comercio y de ahí el alza del cambio.

Comentaremos estas opiniones.

ESPECTADOR

MURILLO Contiguo a la Botica Oriental

Medias para señora, \$ 8.50 docena, para hombre, \$ 7.00; satin para forros, \$ 1.00 vara, manta a 55 centimos vara; género fino de mantel, a \$ 4.25 vara; medias para señora, a 75 y 60 centimos el par; batista de \$ 2.00 a \$ 1.25, género azul a \$ 1.50 de media seda a \$ 4.00; gro, lienzo, driles finos, medias de lana, género de mosquetero, lana en cortes, ropa interior, crespones de color, botones para pantalón, vividi, cobijas y gran variedad de artículos a precios de acuerdo con la baja del cambio.

VICTOR MURILLO

Notas rápidas

Murió en Alajuela don Bernardo Serano, a causa de una herida a bala que le causaron el domingo pasado.

—Se sacará a licitación pública la reparación y pintura del Matadero Público de esta capital.

—En el mes de abril próximo pasado hubo un movimiento de pasajeros en el tranvía de 222,635 personas y un producto de \$ 23,533 65.

—La Municipalidad acordó prohibir la cría de aves de corral en las casas de esta capital, y ha tomado todas las medidas necesarias para llevar a cumplimiento esa disposición.

—En casa de don Torcuato Chavarría introdujéronse unos rateros, llevándose un poco de dinero y varios objetos.

—Fue conducido a la segunda Sección de policía Fausto González, por haberse sorprendido robando helechos en el jardín de don José Ramírez.

—En la Avenida Central y calles 12 y 38 permanecieron apagados los focos de luz; lo mismo otro en la calle de Rincón de Cubillos.

—Se concedió a la Junta Edificadora de Santa Cruz, provincia de Guanacaste, permiso para celebrar dos turnos a beneficio de los trabajos de la iglesia en construcción, con intervalos no menores de tres meses.

—Ayer estuvieron en Heredia a visitar la Escuela Normal por invitación de su Director don Omar Dengo, los señores Angel Zúñiga H. y F. García, Representantes Diplomáticos de Honduras. Regresaron muy complacidos tales señores.

—Recibíéronse 10 sacos de correspondencia procedente de los demás Estados de Centro América.

Finca Productiva

Finca de 100 manzanas, con 5 de café primera cosecha, 9 de excelente caña de azúcar, 9 de magníficos potreritos repastos; como 300 matas de cacao, trapiche de 3 mazas con galerón amplio de zinc y buena casa de habitación, todo el terreno plano y casi a orillas de la carretera que va a San José de Santiago de Puriscal. No se exige todo al contado.
Entiéndase con Fco. Arlez, Ciudad de Santiago. Puriscal. A. 15.-15 v.

Sociales y Personales

Mañana a las nueve en un carro especial ordenado por el Supremo Gobierno, y agregado al tren ordinario, partirán para Puntarenas nuestros distinguidos amigos Dr. Manuel Castro Ramírez, señora e hijos, dejando un vacío en nuestra sociedad que los distingue con su afecto.

—En breve emprenderán viaje para Europa los apreciables señores don Telmo Valls y su esposa.

—De Heredia vinieron ayer el Lic. José Joaquín Chaverri, don Oscar Baudrit, don Horacio Alvarado, don Nilo Villalobos, don Ahías Gamboa y don José Dávila.

—En casa de doña Esmeralda de Arens, se bailará mañana por la noche en celebración del onomástico del caballero don Marco A. Soto.

—Don Moisés Aguilar Ch. se encuentra convaleciente de la enfermedad que lo tuvo pestrado en cama durante varios días.

—A la edad de 68 años murió don J. Trinidad Sanabria. A su señora esposa doña Isabel R. de Sanabria y demás familia del extinto damos nuestro sentido pésame.

—De Heredia vino el señor Salvador Umaña, profesor de Castellano de la Escuela Normal.

—Quedó concertado el matrimonio de don José Boschini con la señorita Consuelo Gutiérrez, para efectuarlo muy en breve.

—Para los Estados Unidos partirá don Justiniano Villalobos.

—De Heredia vino hoy, en asuntos de su profesión el Dr. don Vicente Trejos.

—De esa misma ciudad llegaron hoy los Licdos. don Alfredo González, don Juan Rafael Arias y don Asdrúbal Villalobos.

—De Alajuela estuvo hoy el Licdo. don Tranquilino Chacón y Raúl del mismo apellido.

—Gravemente enfermo se halla en Heredia doña María Lizano v. de Meléndez. Lo sentimos y ojalá que mejore.

—En la semana entrante contraerá matrimonio el Dr. Victor Trejos con doña Talía de ese mismo apellido; la ceremonia será en privado por el luto de ambos contrayentes.

¿Quiere comprar bueno, bonito y barato? Pase a la tienda

La Primavera

donde ofrezco gran surtido de todas clases de géneros a precios sin competencia.

Jaime Vargas C., Propietario

Se le llama la atención a la Municipalidad

La Facultad de Medicina, por medio del señor Gobernador, llama la atención de la Municipalidad capitalina sobre la necesidad de atender de manera más eficiente, los intereses higiénicos de la capital, prefiriendo sobre todo, la problema de los escusados, que reviste gran importancia; también le evidencia la importancia que hay de construir cuanto antes un Crematorio.

Creemos muy del caso la observación que hace la Facultad de Medicina y excitamos a la Municipalidad para que la tome en cuenta, pues se trata de la salubridad pública por la que hay que velar con celo y constantemente.

Crema Bella Aurora

Lo más eficaz para quitar manchas del cutis.

Polvos Flores de la Plata Franceses

Casimires y Calzado americano cocido para señoras a \$ 12 el par. Acaba de recibir, 50 vrs. al O. de la Botica Francesa.

General Juan M. Segreda

M. 19.-1 m.

Manuel Romero Escobar, Señora y familia

invitan a una misa que con motivo del primer aniversario de la muerte de su hijo

Manuel José Q. D. D. G.

se celebrará mañana, sábado 22, a las 8 a. m. en la Santa Iglesia de la Dolorosa.

San José, 21 de Mayo de 1920.

De Interés General De última hora

El que desee obtener una interesante colección de fotografías del 8 de Mayo, puede dirigirse al taller fotográfico de Gómez Miralles, 75 v. al sur del Teatro América.—Teléfono 490 - Apartado de Correos 919.

Cigarrillos Castaing

En Puntarenas, en el Guanacaste, en Limón y en todas las Principales Cantinas de San José. En la Cantina La Magnolia hay siempre de venta. Ventas por mayor doy al 30 por ciento. La mejor recomendación: las grandes ventas.—Para los pedidos a Ricardo Castaing A.

Frente Lamie, San José.

A. 15.-1 m.

Nombramientos y Renuncias del Día

Jefe Político del Cantón de Montes de Oro fue nombrado don Abelardo Lobo, en lugar de don Leonardo Jiménez.

—Don Alejo Jiménez, igual puesto en el cantón de Talamanca, provincia de Limón, en lugar de Carlos Quirós A.

—Agente Auxiliar de la Agencia Principal de Policía de Profilaxis Venérea, fue nombrado don Rogelio Suñer, en lugar de don Antonio Monge Reyes.

—Nombróse Agente Principal de Policía de Estrada, cantón central de Limón, a don Justino Vallejo.

—Don Jorge Ureña Mora fue nombrado Oficial Mayor de la Secretaría de Fomento, por haberse aceptado a don Enrique Cappella su renuncia.

—Se aceptó a don Andrés Brenes su renuncia del cargo de Auxiliar de la Secretaría Particular de la Presidencia de la República, y en su lugar fue nombrado don Fernando Martínez.

Piza e Hijos

Teatro Variedades

SABADO 22 DE MAYO DE 1920

Exhibición de la hermosa cinta de arte, presentada por la acreditada marca, William FOX, de New York, titulada:

El Sistema del Honor

Mañana, Matinée: ESPARTACO - Noche: LA MUJER TIGRE

RESTAURANT BOGOTA

Ofrece sus servicios en su nuevo local, casa, de la señora Beatriz Zamora, 25 varas al Sur de la Botica del Cometa. — Servicio esmerado de día y de noche. — Cuartos higiénicos y bien ventilados. — Baños de aspersión. — Excelentes cocineros. — Atendido personalmente por su propietario, Domingo A. Jiménez.

Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimo, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

ENCONTRE un reloj viniendo por el Parque Central. Al que de las señas exactas, se le devolverá, donde Sauma e hijos.—M. 20-h. s. o.

JOYA ENCONTRADA - Un collar para niña, consistente en una cadenita de oro con dije de medalla. Esa prenda está depositada en nuestras oficinas para entregarla a quien justifique ser su dueño. Hay que pagar este aviso.—M. 18.-h. s. o.

MAESTRO O MAESTRA: Necesita uno el Colegio Montero. M. 18. 4 v.

MAQUINA DE VAPOR: Se vende una Horizontal de doble cilindro 60. H. P. -- Dirigirse al apartado núm. 148. M. 18 - 4 v.

PARA BOARDING o casa de huéspedes, se vende una hermosa propiedad cercana al Mercado. Informes en esta oficina.

SE COMPRA una Geografía de Centro América por Darío González. Informes en estas oficinas.

RECIBO POR DINERO Encuentra una oficina se encuentra depositado un recibo por dinero a favor de don Carlos Castro S., de Alajuela, a quien se le ruega pasar o mandar a recogerlo.—M. 17. h. s. o.

MAQUINA DE ESCRIBIR Oliver N.º 7, en buenas condiciones, se vende. Dirijase al Apartado 1006.—M. 18-4 v.

INFORMES Los necesitamos sobre ciertas comisiones que hemos encomendado a los señores Paulino Rivera, Yanuario Bastos y Paulino Segura, y de quienes no hemos tenido el gusto de recibir noticias.—M. 20-h. s. o.

SE NECESITA una casa con cuatro departamentos fuera de cocina y servicio interior, que esté comprendida entre la Plaza Viquez y la Catedral, o en sus inmediaciones. I. Barahona en estas oficinas.

TRES MANZANAS y media de cafetal con casa, luz y cañería, a 30 minutos de la ciudad, se cambian por casa contra temblores en San José. Informes en «La Prensa».

FINCA a hora y 20 minutos de Cartago, 8 manzanas y media, café, casa y terreno para cultivo; dos casas en esta ciudad de \$ 2,000 y \$ 3,500 se venden. Informes en «La Prensa».

TINTORERIA CENTRAL. Precios Bajos. Buen Trabajo. Tintas Alemanas. CARLOS PERALTA. Teléfono 218. Cuesta de Moras.

Se abre un curso de Francés
 Madame Bournac, maestra francesa, titulada en la academia de Burdeos, abrirá un curso de francés durante el próximo período escolar.
 PRECIOS MUY MODICOS
 Los alumnos que desean tomar parte en este curso deberán, en los próximos diez días, inscribirse en el domicilio de la profesora, Hotel Washington.

Almacén y Tienda "LA POUPEE"
 de Bejos M. Yamuni
 La Tienda y Almacén que vende más barato en el país. Constante surtido en driles, mantas, lienzos, zarazas, calcetines de seda y algodón; frazadas lana y algodón; cotines, céfiro, ropa interior.
 Háganos una visita y saldrá usted sumamente satisfecho.
 Se atienden órdenes por teléfono
 Teléfono No. 544 Apartado No. 168

United Fruit Company
 Servicio de Vapores

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que con el vapor «CALAMARES», que zarpa de New York el 24 de abril en curso, se inaugurará un nuevo servicio semanal para pasajeros. Harán este servicio los vapores «CALAMARES», «PASTORES», «ULUA» y «TOLOA» en el orden indicado y saldrán de New York cada sábado en la tarde y haciendo escala en la Habana y Colón llegarán a Puerto Limón cada jueves en la mañana, haciendo la travesía en doce días. De regreso saldrán de Puerto Limón cada sábado en la tarde (aproximadamente a las 5 p. m.) con destino a New York y haciendo escala en Colón y la Habana llegarán a New York el domingo o lunes de la siguiente semana, tardando nueve días más o menos en el viaje de retorno. Este itinerario quedará sujeto a cambios sin previo aviso. Estos vapores harán conexión en Colón con los vapores de la misma Compañía, que semanalmente salen de ese puerto para New Orleans. Para más detalles o informes, dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Puerto Limón o San José, o a los Agentes en San José, señores Sasso & Pirie Sucesores.
 G. P. CHITTENDEN,
 Administrador.
 h. s. o.

Cómo se juzga la caída de los tiranos
 EN LA PATRIA DE MARTI

(Nota editorial del diario «La Discusión», de la Habana, 1º de mayo.)

En la semana que pasó hubo un hecho en nuestra América que debe regocijarnos a los que verdaderamente amamos la libertad. Estrada Cabrera, después de 22 años de poder omnímodo, de imposición política en una presidencia que no le pertenecía, porque era usurpación; y un encumbramiento que no era el suyo, ya que era despojo, fué por fin derrocado y obligado a abandonar el mismo territorio que fué campo de sus malabarismos políticos. Guatemala, pues, está de plácemes. Y si una nueva aberración de sus hijos no consiente un nuevo entronizamiento de sistema de gobierno ilícito, puede respirar a pleno pulmón rejuvenecedores y fortificantes aires de libertad.

Y Estrada Cabrera, como todo tirano que tiene miedo de su propia conciencia y que reo convicto teme el castigo, ha huído apresuradamente de su patria. Así Castro el simio audaz; así J. Santos Zelaya; así Andueza Palacio, el acobardado ante sus propios crímenes; así esa turba de miserables que ahogan el derecho y que se abrogan facultades que no cuadran a sus mentalidades embrionarias. Hoy mismo, ¿no es Venezuela el país hermano y heroico, víctima de las tropelías del bufón trágico Juan Vicente Gómez?

Es una maldición que pesa sobre nuestra desdichada raza latina de este lado del Atlántico. Yo no sé si Vargas Vila, el terrible panfletario, ha dado ya su merecido a este último caído; pero sí sé que sería un blanco magnífico a las iras nobles del ilustre colombiano que no ha sabido dejar en pie uno sólo de ellos en sus dos flagelos: «Los Divinos y los Humanos» y «Los Césares de la Decadencia», donde como monos azotados por un látigo desfilan los antropoides cretinos, pequeños y raquíticos abrumados bajo sus santas catilinarias.

Y en verdad que es una vergüenza para nuestra libre América la existencia de esos feudos después que los monarcas europeos han visto sus coronas bambolearse y caer entre el estrépito producido por el alborozo de los pueblos. No había razón de ser que un Tinoco, por ejemplo, existiera, cuando Guillermo II que al fin y al cabo era legitimado en el poder por la tradición y estaba asentado en un derecho casi divino, hubiera risiblemente por la frontera holandesa, como un vulgar malhechor, y que un Estrada Cabrera oprimiera a un pueblo, cuando el Czar, «padrecito» de todos sus siervos, era asesinado por las turbas frenéticas de entusiasmo libertario.

Es la hora feliz de la terminación de toda oligarquía y de toda opresión. Tras el tirano Estrada Cabrera, caerá el tirano Juan Vicente Gómez; y caerá también vergonzosamente y ridículamente, como corresponde a su figura triste de polichinela a caballo, y no le valdrán ni las insignias mercenarias ni los vistosos entorchados. Y así debe ser; porque mientras haya un déspota sobre la tierra, la libertad llorará compungida y los hombres no serán guiados por su propia determinación sino por la voluntad del tirano, que nos hará sus esbirros. Y, ¿qué hombre puede ser feliz fuera de la libertad?

Se dice que Estrada Cabrera vendrá a establecerse en Cuba, y que ya el barco lo conduce a nuestras playas. ¿No habrá nadie, ninguno de nuestros escritores viriles que grite el «¡yo acuso!» formidable cuando el siniestro personaje pise tierra cubana, ya que nuestra patria no ha sentido el estigma del aberramiento? ¿No habrá quien lo delate? Yo creo que sí. En Cuba todavía hay escritores sin miedo y que vindicarán cualquier silencio cobarde. Porque no debe repetirse la escena bochornosa de la venida de Castro a la Habana, cuando muchas manos estrecharon la suya manchada de sangre venezolana. Y la sangre guatemalteca también es sangre de hermanos.

Almacén de música
 PAEZ & Co.
 APARTADO 358 — TELÉFONO 58

Proyecto de cañería para Santiago de Puriscal

Congreso Constitucional:

Hay un pueblo laborioso y culto, cabecera de uno de los cantones más importantes y populosos del país, y que carece, sin embargo, de uno de los elementos más indispensables para la vida, el más indispensable sin duda: el agua. El pueblo a que me he referido es la ciudad de Santiago de Puriscal. Todos sabemos que en Costa Rica, señores Diputados, lo que significa en el desarrollo agrícola y en el desarrollo de la riqueza nacional de ese Cantón: granero privilegiado de la meseta central, sus productos, fruto del esfuerzo constante de aquellos campesinos llegan a todos nuestros centros pregonando la feracidad de aquellos terrenos y la laboriosidad de sus moradores. Pues bien, esa ciudad que representa en el país una tan innegable fuerza productora, y no tiene a estas horas un servicio de cañería. Quiero olvidar en este momento mis vinculaciones de afecto y hasta de intereses por aquella región, y pensar que al abogar ahora, como abogo por la instalación de tal obra de fomento, sirvo de la mejor manera mis deberes ante el país como Representante del Congreso. En vez de discursos y de iniciativas de mera actualidad palpitante, obras de fomento, proyectos agrícolas, labores de higiene: tal me parece a mí, a la luz de mi pobre criterio que se acatan los intereses de los costarricenses y se interpretan sus ansias.

El servicio de cañería es, señores Diputados, uno de los que ofrecen segura base al desenvolvimiento y progreso de los pueblos. Su ausencia detiene el incremento de población y obstaculiza la higiene, por donde viene a convertirse en un aliado de las enfermedades. Esa necesidad la ha sentido ese pueblo

hace mucho tiempo; y en prueba de que no la esperada como los israelitas de la leyenda, que el maná les lluvia del cielo, en este caso que todo lo hiciera el Gobierno, la actual Municipalidad de aquel Cantón compró de su peculio, como colaboración que ella aportaba, la tubería, la cual le costó algunos miles de colones y está por ahí guardada, esperando la buena voluntad de un Congreso que vea con ojos de cariño sus intereses, y de un Ejecutivo que quiera llevar a feliz término lo que ha sido hasta ahora solamente un sueño acariciado hace ya tiempo. O me equivoco o este Congreso y este Ejecutivo serán los que lleven a la realidad tal esperanza.

En esa virtud, y con base de lo expuesto, vengo, señores Diputados, a pedirlos que autorizéis al Poder Ejecutivo para que gaste la suma necesaria para la construcción de la obra de que he venido hablando, para lo cual propongo el siguiente proyecto de Decreto:

EL CONGRESO CONSTITUCIONAL etc. DECRETA:

Artículo 1º.—Autorízase al Poder Ejecutivo para—que de el Tesoro Nacional se invierta en los estudios y construcción de una cañería en Sant ago de Puriscal la suma necesaria.

Artículo 2º.—Para la construcción de dicha obra se utilizará la tubería que al efecto posee la Municipalidad de Santiago.

DADO ETC. San José 19 de mayo de 1920. CARLOS DIAZ B.



No llores! Aquí tengo
 UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
 Indispensable en el Hogar
 El mejor amigo de los niños para golpes contusos, rasguños, quemadas, cortadas etc., etc.
Sanativo y Cicatrizante
 Muy eficaz para el dolor de cabeza.
 De venta en Boticas y Droguerías.
 THE MENTHOLATUM CO.
 BUFFALO, N. Y. E. U. A.

Delcore Aronne y Co.

LA VIOLETA TIENDA DE NOVEDADES de Zeledón Hnos.
 Desde el 15 de Abril tenemos en baratillo Lienzos, Mantas, Driles y Zarazas.—En esta tienda encontrará usted vestidos de casimir a \$ 60.00 (Saco y Pantalón).—Fíjese bien en «LA VIOLETA»
 Visitenos y se convencerá. 50 varas al Norte de la Botica Oriental.

Seda China en 20 colores diferentes y ROPA INTERIOR B. V. D.
 RECIBO
TIENDA DE NOVEDADES LA GITANA ESQUIVEL HERMANOS
 APARTADO 505 TELÉFONO 742
PERFUMES Rosamya
 EN FRASQUITOS ECONOMICOS
 DE VENTA EN TODOS LOS GRANDES ALMACENES AL POR MAYOR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.